

**ЗАПИСКИ**  
**ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ**  
**ИМПЕРАТОРСКАГО**  
**РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА**

---

ИЗДАВАЕМЫЯ ПОДЪ РЕДАКЦІЮ УПРАВЛЯЮЩАГО ОТДѢЛЕНІЕМЪ

Барона **В. Р. Розена.**

---

**ТОМЪ IX.**

**ВЫПУСКИ I—IV.**

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ВОСЬМИ ТАБЛИЦЪ).

---

**С.-ПЕТЕРБУРГЪ.**

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.

Вас. Остр., 9 лш., № 12.

**1896.**



въ отдѣльномъ и изящномъ изданіи дать ему возможно большее распространіе. Работа такого ученаго, какъ Райтъ, говоритъ сама за себя, и мы обращаемъ на нее особенное вниманіе всѣхъ интересующихся сирійской литературой.

Еще болѣе насущной потребности удовлетворяетъ второе изъ названныхъ въ заголовкѣ сочиненій — новый словарь сирійскаго языка, составленный по источникамъ ученикомъ проф. Нёльдеке, молодымъ нѣмецкимъ ученымъ, Брокельманомъ. Это въ высшей степени желанный подарокъ сирійской филологіи. Къ величайшему стыду науки, за исключеніемъ много томнаго и дорого стоящаго, и вмѣстѣ съ тѣмъ по объему неудобнаго для обыкновенныхъ справокъ «Thesaurus» Payne Smith'a (до сихъ поръ, впрочемъ, еще не доведеннаго до конца), не имѣлось, собственно говоря, порядочнаго сирійскаго словаря; приходилось обращаться къ составленному въ XVII-мъ вѣкѣ неполному и устарѣвшему словарю Каstellи (перезданному въ прошломъ вѣкѣ Михаэлисомъ) или же къ краткимъ словарямъ при хрестоматіяхъ Бернштейна, Рёдигера и др. Новый словарь Брокельмана отвѣчаетъ всѣмъ справедливымъ требованіямъ. Съ небольшимъ сравнительно и удобнымъ для пользованія объемомъ онъ соединяетъ необыкновенную полноту лексическаго матеріала. Последнее было достигнуто благодаря большой краткости въ указаніи значенія словъ; при нѣкоторыхъ частицахъ оно даже вовсе не указывается, а просто дѣлается ссылка на соответствующій параграфъ сирійской грамматики Нёльдеке и т. п. Составитель воспользовался всѣми напечатанными текстами, длинный списокъ которыхъ онъ даетъ въ концѣ словаря; конечно, также и извѣстными туземными лексикографическими трудами Баръ-Али, Баръ-Бахлұла и др. Всѣ слова строго расположены по корнямъ; иностранныя слова также подогнаны подъ эту систему такимъ образомъ, что расположены по первымъ тремъ согласнымъ (причемъ не входятъ въ счетъ слабая буква  $\text{ʾ}$ ,  $\text{o}$ ,  $\text{u}$  и  $\text{c}$ , обозначающее греч.  $\epsilon$ ), которыя какъ бы считаются корнемъ слова; такимъ образомъ напр.  $\text{ܐܘܪܝܢܐ}$  s. v.  $\text{ܐܘܪܝܢܐ}$  и т. п. Отдѣльныя значенія сопровождаются ссылками на тексты. Первоначальныя значенія корней не указываются, а сравненіе съ родственными языками примѣняется только въ цѣляхъ различенія сходныхъ словъ отъ разныхъ корней. Иностранныя слова вездѣ отмѣчаются, какъ таковыя. Въ концѣ словаря имѣется очень удобный «index latino-syriacus» и на стр. 489—510 различныя «addenda et emendanda». Всему труду предшествуетъ краткое предисловіе проф. Нёльдеке. Это обѣщанное и рекламировавшееся издательской фирмой еще съ 1-го выпуска введеніе не оправдало, мы должны откровенно признаться, нашихъ и, какъ мы позволяемъ себѣ думать, об-

щихъ ожиданій. Оно написано, очевидно, противъ желанія и, вмѣсто ожидавшагося, можетъ быть, всѣми чего-либо въ родѣ вступленія въ изученіе спрійской лексикографіи, ограничивается программой, которой слѣдуетъ держаться при составленіи спрійскаго словаря и сводящейся къ тому же, что высказано уже было въ Prospectus и осуществлено въ дѣйствительности въ словарѣ.

П. К.

**232. Maurice Courant.** Bibliographie Coréenne, tableau littéraire de la Corée contenant la nomenclature des ouvrages publiés dans ce pays jusqu'en 1890, ainsi que la description et l'analyse détaillées des principaux d'entre ces ouvrages. T. I. Paris. 1894. (= Publications de l'École des Langues Orientales Vivantes III-e Série, vol. XVIII). CCXV + 502 стр. 8° и 12 таблицъ.

Появленіе этого сочиненія восполняетъ одинъ изъ существеннѣйшихъ пробѣловъ въ изученіи Крайняго Востока — почти полное отсутствіе точныхъ свѣдѣній о состояніи письменности въ Корей. Для достиженія цѣли, преслѣдуемой авторомъ въ своемъ сочиненіи, послѣдній не пожалѣлъ многихъ лѣтъ труда: началъ онъ работу еще во время двухлѣтняго пребыванія въ Сеулѣ, продолжалъ ее въ Пекинѣ и Парижѣ и окончилъ только въ 1894 г. въ Токио (гдѣ состоитъ драгоманомъ при французской Миссіи). За это время онъ успѣлъ ознакомиться не только со всѣми тѣми книгами, которыя находятся въ книжныхъ лавкахъ и библіотекахъ Кореи (именно въ Сеулѣ: въ библіотекахъ Королевской, при Палатѣ Переводчиковъ, при домѣ Французскаго Коммисара и Миссіонерской), но также и съ тѣми, которыя имѣются въ библіотекахъ Европы (Національной, при Школѣ Живыхъ Восточныхъ Языковъ и Музеѣ Гимэ въ Парижѣ, Британскомъ Музеѣ въ Лондонѣ; затѣмъ въ коллекціяхъ: Габеленца въ Берлинѣ, и гг. Collin de Plancy и J. Beauvais), и Японіи (въ монастырѣ Zō-djō и библіотекѣ Оу-уэ-но).

Труду своему авторъ предпослалъ очень интересное введеніе (189 стр., въ VI отдѣл.), въ которомъ излагаетъ состояніе книжнаго дѣла въ Корей. Мы здѣсь узнаемъ много любопытнаго: о продажѣ книгъ; о кабинетахъ для чтенія съ ничтожною — 1 или 2 монеты — платою, при чемъ плата производится по разсчету за каждый день чтенія и за каждой томъ, и книги выдаются какъ печатныя, такъ и рукописныя, особенно романы и пѣсни; о различныхъ сортахъ книгъ въ зависимости отъ ихъ внѣшняго вида; о способахъ изданія и печатанія (даже подвижными буквами, хотя и рукописные списки очень распространены, благодаря дешевизнѣ пере-